

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 24 (1953)

**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Wir suchen für ein in der Zentralschweiz gelegenes Mädchenheim eine

### Heimleiterin

In Frage kommt eine alleinstehende Vertrauensperson kath. Konfession im Alter von 30—40 Jahren, welche befähigt ist, einer kleinen Zahl von italienischen Arbeiterinnen vorzustehen, Küche und Haushalt einwandfrei betreut und Erfahrung im Umgang mit Arbeiterinnen mitbringt. Bewerberinnen, die sich dieser Aufgabe gewachsen fühlen und der deutschen und italienischen Sprache mächtig sind, werden ersucht, ihre Offerten mit Referenzen, Foto, lückenlosem Lebenslauf, Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin einzureichen unter Chiffre SA 7490 Lz. an Schweizer-Annoncen A.-G. «ASSA», Luzern. 2083/I

Gesucht:

### Heimerzieher

mit einiger Erfahrung im Umgang mit schwererziehbaren, schulpflichtigen Kindern. Bewerbern mit Geschick für Bastelunterricht und Freude am Gartenbau werden bevorzugt. — Eventuell kommt auch die Anstellung eines Ehepaares in Frage. Besoldung nach Uebereinkunft. Eintritt Mitte April 1953.

Anmeldungen an Evangelisches Erziehungsheim Langhalde, Abtwil bei St. Gallen bis zum 31. Januar 1953. 2084/I

### Ehepaar

mit 6 jährigem Kind sucht per sofort Stelle als

### Hauswart

Reparateur — Hilfspfleger / Näherin. Wohnung Bedingung. Offerten an O. Eberhard, Hermatswil ZH, Post Saland. 3048/I

# OLTEX



**vernichtet Käfer, Mäuse, Ratten usw.**

Preis per Ration Fr. 8.75 6.50 16.50

**OLTEX-Service und Desinfektion, Olten**

Walter Kauer

Telephon 5 33 90

Gesucht: Tüchtige

### Leiterin

für Töchterheim mittlerer Grösse, in der Zentralschweiz, und zur Führung der Stellenvermittlung. Sprachkenntnisse erforderlich, Sinn für Freizeitgestaltung der Töchter erwünscht. Erfahrung im Heimbetrieb, ref. Konfession. — Stellenantritt nach Vereinbarung. Anmeldungen mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Gehaltsansprüchen an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Schipfe 7, Zürich 1. 2084/I

Gesucht auf 1. 4. 1953 in Heim für schwererziehbare Jugendliche ein prot.

### Erziehungsgehilfe

Erfordernisse: Eine abgeschlossene Berufslehre, Heimpraxis, Kenntnisse in Freizeitgestaltung und Bürodienst. Günstige Weiterbildungsmöglichkeit. Weitere Auskunft erteilt das Landheim Brüttisellen/ZH (Tel. 051 93 24 01). 2082/I

### Ferienheim

in der Ostschweiz zu verkaufen. Beste Lage, schöne Umgebung — event. mit kleiner Landwirtschaft — mit kompl. Inventar, betriebsbereit. (40 Betten). Nähere Auskünfte durch Chiffre 2085/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Schipfe 7, Zürich 1.

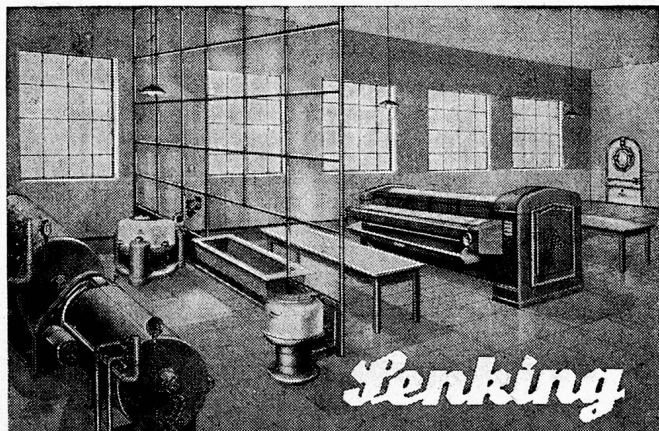
WIR LIEFERN

### Waschmaschinen Glättemaschinen und Tumbler

aller Beheizungsarten und Grössen

Ferner

### Zentrifugen und komplette Einrichtungen



**Herbert Beck - SENKING-Generalvertretung - Adliswil ZH**

Telephon (051) 91 68 36



Wolldecken, Socken, Pullover, überhaupt  
alle Wollsachen können Sie mit

## Aar Seife

in der Maschine waschen

Aarseife ist neutral, hartwasserbeständig  
und bildet keine Kalkseife

Aarseife wäscht nicht nur sauber, sondern  
schont auch die Textilfasern

**Chemische Fabrik G. ZIMMERLI AG.  
AARBURG**

Telephon (062) 73461 / 73671

Wir offerieren ab Lager zu vorteilhaften Preisen:

## GUMMI-

Most- und Weinschläuche

Wasserschläuche

Jaucheschläuche

Molkerei-Stiefel

Arbeits-Stiefel

Schürzen und

Handschuhe

**Karl Troxler, Gummihaus, Zürich**

Seidengasse 13, Postfach Zürich 1

Telephon 25 77 68



Hausbock und Holzwurm, die  
gefährlichsten Zerstörer von verbautem Holz

XYLOPHEN vernichtet alle vorhandenen  
Schädlinge und schützt vor Neubefall

Vorbeugende Behandlungen und Sanierungen  
durch eigene, geübte Fachleute

*Gutschein für eine kostenlose Dachstock-Kontrolle*

Name .....

Adresse .....

DR. R. MAAG A.G. DIELSDORF-ZÜRICH

**Im Fachblatt**

**inserieren nur bewährte Firmen**

**Hügli**

**PRODUKTE**

allerbesten Qualität werden in Anstalten,  
Heimen, Spitälern usw. bevorzugt verwendet

**Hügli's Ochsenbouillon**

**Hügli's Hühnerbouillon**

**Hügli's klare Gemüsesuppe**

**Hügli's Trockenbouillon**

**Hügli's Speisewürze**

**Hügli's Bratensauce klar u. gebunden**

**Hügli's kochfertige Suppen**

**in ca. 40 Sorten**

**Hügli's Sulze (Aspick)**

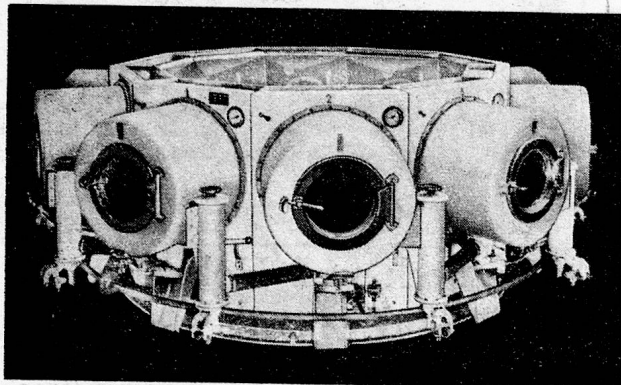
**HÜGLI NÄHRMITTEL AG., ARBON**



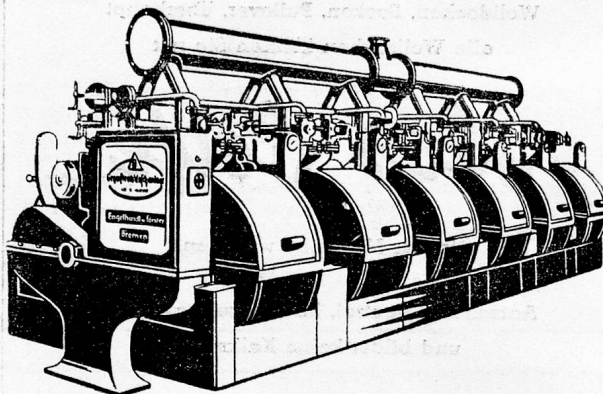
Die grosse Umwälzung für Mittel- und Gross-Wäschereibetriebe

## Gegenstrom-Wasch-Anlagen

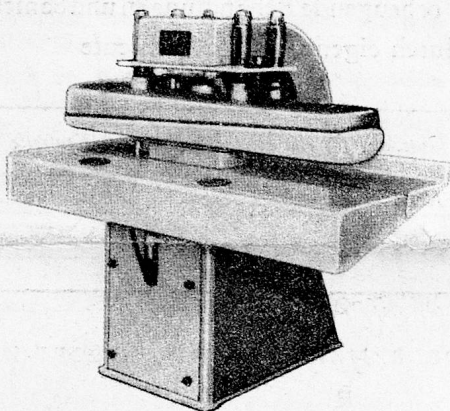
für Tagesleistungen ab 400–5000 kg Trockenwäsche **50% Einsparungen**  
gegenüber dem üblichen Doppeltrommel-Mehrlaugen-Waschverfahren



Poensgen Karussellanlage  
10 Maschinen à 9, 15, 20, 30, 40, 50 kg pro Maschine

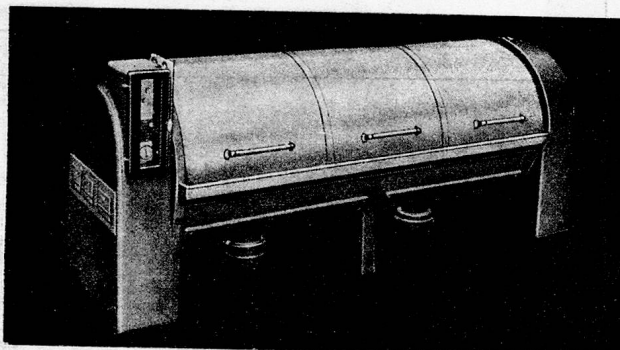
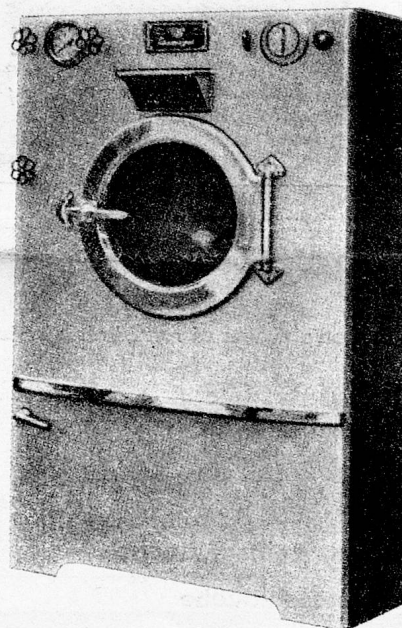


Engelhardt & Förster Anlage  
Ring à 6, 8, 10 und 12 Maschinen à je 20, 30 oder 50 kg

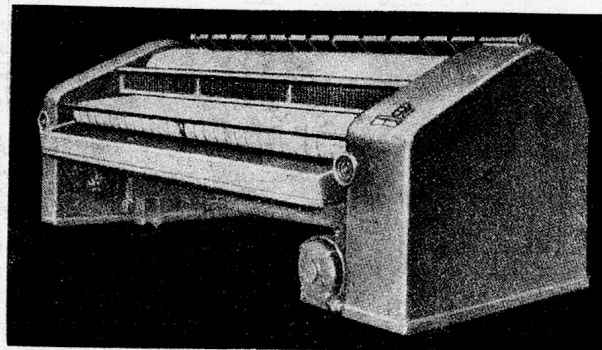


Wäschepressen in 8 verschiedenen Modellen,  
zum Bügeln von Wäsche aller Art

Doppeltrommel-Frontalwaschmaschinen →  
in jeder Beheizungsart, für 10–50 kg Fassungs-  
vermögen, auch in vollautomatischer Ausführung



Doppelstrom-Waschmaschinen in jeder gewünschten Ausführung,  
von 50–300 kg Fassungsvermögen halb- und vollautomatisch



Absaug-Muldenmangen in jeder Grösse und Beheizungsart

**Wamag**

Wäscherei-Maschinen AG. Zürich

Dr. J. Rothenberger, Ing. Zweierstrasse 146, Telefon 35 21 55